



Open German Roller Ski Championship 2016 and 4th Dresden Heidebogen-Roller Ski Race / City-Sprint

Organizer	German Ski Association (DSV - Deutscher Skiverband)
Organizing Club	SG Klotzsche e.V., Abteilung Ski
Venue	Radeburg (north of Dresden, at BAB 13)
Program	June 4 th 2016 City-Sprint June 5 th 2016 German Championship Roller Ski: Prologue + Pursuite
Event Manager	Frank Hunger Phone: +49 177 560 70 86 Mail: dm2016@sg-klotzsche-ski.de
Race Office	Saturday, June 4 th 2016 from 2PM: Radeburg, Marketplace Sunday, June 5 th 2016 from 8AM: Radeburg, Industrial area, EUROPARTS GmbH
Chief of Competition	Mike Richter (SVSAC)
Chief of Course	Matthias Lange (SG Klotzsche)
Timekeeping	Wolfgang Barthel (SG Klotzsche)
Race Jury	Bernhard Döring (DSV), Mike Richter (SVSAC), Frank Hunger (SG Klotzsche)) as well as two team captains which are elected at Team Captains Meeting.
Medical Care	DRK
Registration	The final entry must be sent to the Organizing Committee with specification for each athlete: Name and first name, year of birth and Team. Heike Hunger, Am Park 16, 01561 Ebersbach or by email: dm2016@sg-klotzsche-ski.de You can download a prepared Registration Template under www.sg-klotzsche-ski.de/rollski-dm

Registration closes on Monday, May 30th 2016

Late registration possible at the race office until one hour before the first start.

Competitions

Saturday, June 4th 2016 City-Sprint (Sprint F 200ml) Radeburg City Center

First Start 3 PM: Sprint F Qualifications, Sprint F Finals
Inline skates with ski poles permitted

Race Categories	Note
U7 unisex	Finals best of 4 (Inline skates + poles permitted)
U8 - U9 m/f	Finals best of 4 (Inline skates + poles permitted)
U10 - U11 m/f	Finals best of 8 (Inline Skate + poles permitted)
U12 - U15 m/f	Finals best of 8
U16 - U20 m/f	Finals best of 8
U16 - A4 Woman/Men	Finals best of 8
A5+ Woman/Men	Finals best of 8

Starting Bibs

You will receive the bibs from 2PM in the Race Office "Marketplace" (Heinrich-Zille-Straße 9)

Attention: The bibs are valid for both races on Saturday and Sunday and has to be with the athlete, if he participates on Sunday, too.



Leg numbers must be attached to both sides of thighs and remain with the athlete.

Each participating club does once a deposit of 25,- EURO for the bibs.
The deposit will be refunded after all numbers are returned at the race office "Industrial Area" on Sunday

Registration Fee

5,00 EUR; if starting in both races (Saturday and Sunday): 3,00 EUR
Late registration fee: 5,00 EUR

Payment of the registration fee in cash at the race office "Marketplace".
Registration fee for double starters (Saturday + Sunday) has to be paid on Saturday as well.

Athletes who have competed in 2015 in Rollski World Cup or World Championship, do not pay a registration fee.

Rating and Prices

The City-Sprint is rated as separate competition.
City-Sprint Cups for place 1 - 3



Sunday, June 5th 2016**German Championship Roller Ski**

Free Technique, Inline Skates + poles are permitted. (Rating for participants with inline skates and poles will be only accounted within the cup races, not the German Championship.)

Prologue German Championship

Zeit	Klassen	Strecken
9 AM Individual (every 20 seconds)	U16-U18, U20, Women, Men A5+	4,5 km / 3 Runden
	Men up to A4	6,0 km / 4 Runden

Kids-Race

Zeit	Klassen	Strecken
10:30 Mass start	U7	1,5 km / 1 Laps
	U8 - U9	3,0 km / 2 Laps
10:50 Mass start	U10 - U11	4,5 km / 3 Laps
11:15 Mass start	U12 - U15*	7,5 km / 5 Laps

*German Championship U15

Main Races German Championship - Pursuit

Zeit	Klassen	Strecken
12:00 Pursuit	U16 - U18 m/f	15,0 km / 10 Laps
	U20 m/f	
13:00 Pursuit	Women, Men A5+	21,0 km / 14 Laps
	Men up to A4	

Starting Bibs

You will receive the bibs from 7:30 AM in the Race Office "Industrial Area"

Leg numbers must be attached to both sides of thighs and remain with the athlete.

Each participating club does once a deposit of 25,- EURO for the bibs.
The deposit will be refunded after all numbers are returned at the race office
"Industrial Area" on Sunday

Registration Fee

U7-U15:	4,00 €
U16-U20:	6,00 €
Women/Men:	8,00 €

Late registration fee: 5,00 EUR

Payment of the registration fee in cash at the race office "Industrial Area".

Athletes who have competed in 2015 in Rollski World Cup or World Championship, do not pay a registration fee.



Ratings and Prices

German Championship / Internationale German Championship

- German Champion Kids m/f (U12 - U15)
- German Champion Youth Men/Ladies (U16 - U18)
- German Champion Junior Men/Ladies (U 20)
- German Champion Men/Ladies
(fastest Men or Lady at the longest race distance, independent to the actual age group)

Championship titles are only awarded to athletes whose club or national association belongs to the German Ski Association.

Cup Races

Dresdner Heidebogen-Rollskilauf

Class rating of Dresdner Heidebogen-Rollskilauf in each age group:
Cups for place 1 - 3, diplomas for place 1 – 6

All-rounders Cup

Winner of all categories in the overall standings of the two races on the weekend.

The winner achieved the best result in the sum of both races. With a tie, the result of the City sprints decides.

In the vote only athletes are involved, who participated in both races.

Scoring Run in Rollski-Sachsen-Cup 2016

Photo documentation



Over the webpage www.larasch.de the following services will be provided:

- All photographs will be sorted by racing bib and offered to all participants free of charge!
- All photographs will be available online the same evening.



Program

Saturday

14:00	Starting bibs at the race office "Marketplace" (Heinrich-Zille-Straße 9), Closure of the race course for public traffic
14:15	Team Captains Meeting I: Race office "Marketplace"
15:00	Sprint F Qualifications, followed by Sprint F Final
18:00	Price giving ceremony for City-Sprint at marketplace Radeburg
19:00	Evening event at Hotel "Weißer Hirsch" with Band

Sunday

08:00	Starting bibs at the race office "Industrial Area"	
08:15	Team Captains Meeting II: Race office "Industrial Area"	
09:00	Youths / Juniors / Women / Men	Prologue
10:30	up to U9	Mass start
10:50	U10 - U11	Mass start
11:15	U12 - U15	Mass start (German Championship)
12:00	Youth / Juniors / Women / Men A5+	Pursuit (German Championship)
13:00	Men until A4	Pursuit (German Championship)
14:30	Young talents from „rhythmic gymnastics“ of the SG Klotzsche show their skills	
15:00	Price giving ceremony	

Program can be subject to change!

Age Groups

The assignment to the various age classes is considered as follows (competition 2016) :

Age Group	Year of birth	Age Group	Year of birth
U 7 unisex	2009 and younger	U 16 - 18 m/f	2000/1999/1998 (Youth)
U 8 m/f	2008	U 20 m/f	1996/1997 (Juniors)
U 9 m/f	2007	D/H general	1995/1986
U 10 m/f	2006	D/H A1 + A2	1985/1976
U 11 m/f	2005	D/H A3 + A4	1975/1966
U 12 m/f	2004	D/H A5 + A6	1965/1956
U 13 m/f	2003	D/H A7 + A8	1955/1946
U 14 m/f	2002	D/H A9 + A10	1945 and before
U 15 m/f	2001		

Age class runners can start on request in the general class. This should be stated at the registration. Without this information they will be allocated by year of birth

With insufficient numbers of starters students ages can be combined in pairs.



Material

- Roller ski category A with minimum axle distance of 53cm and maximum roll diameter of 100mm
- Alternatively, for scoring within the Cup races : Inline skates with poles
- It is mandatory to wear helmet and goggles during all competitions!

Attention: There is a possibility to lend roller ski in a limited quantity.

If needed please contact us at least 2 weeks prior to the race by mail to dm2016@sg-klotzsche-ski.de stating the required number and the binding system . We will contact our distributor directly and inform you short-term if material is available or not.

Our racing roller ski distributor: Sports World Preußler and myrollerski

Accommodation

- Deutsches Haus Radeburg, Tel. 035208 9510
- Zum Hirsch Radeburg, Tel. 035208 4856
- Landgasthof Berbisdorf, Tel. 035208 2027
- Radeburger Hof, Tel. 035208 880
- Campingplatz Radeburg, Tel. 035208 2457, <http://www.campingplatz-radeburg.de/>

For further recommendations please contact:

Manja Zimmermann 0173 38 11 577, Email: zimmermann.manja@t-online.de

Liability

ACKNOWLEDGEMENT OF RISKS

I am fully aware and conscious of the potential risks involved in competition roller skiing activities and of the risk caused by speed and gravitational forces, be it during training or during the actual competition. I recognize that there are risks linked with the attempt to achieve competitive results which requires me to stretch my physical abilities. I also know and accept that the risks factors include environmental conditions, technical equipment, and atmospheric influences as well as natural or manmade obstacles. I am further aware that certain movements or actions cannot always be anticipated or controlled and therefore cannot be avoided or prevented through safety measures. Consequently, I know and accept that when I engage in such competitive activities, my physical integrity and, in extreme cases, even my life may be at risk. Furthermore, I know and accept that the above mentioned dangers linked with my participation may threaten third parties within the competition and training area. I will conduct my own inspection of training and competition courses. I will immediately notify the jury of any safety concerns I may have. I understand that I am responsible for the choice of the appropriate equipment and of its condition, for the speed at which I race and for the selection of my line through the course.

PERSONAL LIABILITY

I understand that I may be found personally liable to third parties for damages arising from bodily injury or property damage they may suffer as a result of an occurrence linked with my participation in training or competition. I agree that it is not the responsibility of the organizer to inspect or supervise my equipment.

RELEASE

To the extent permitted by the applicable law, I release DSV and the organizers and their respective members, directors, officers, employees, volunteers, contractors and agents from any liability for any loss, injury, or damage suffered in relation to my participation in FIS sanctioned competition or training.



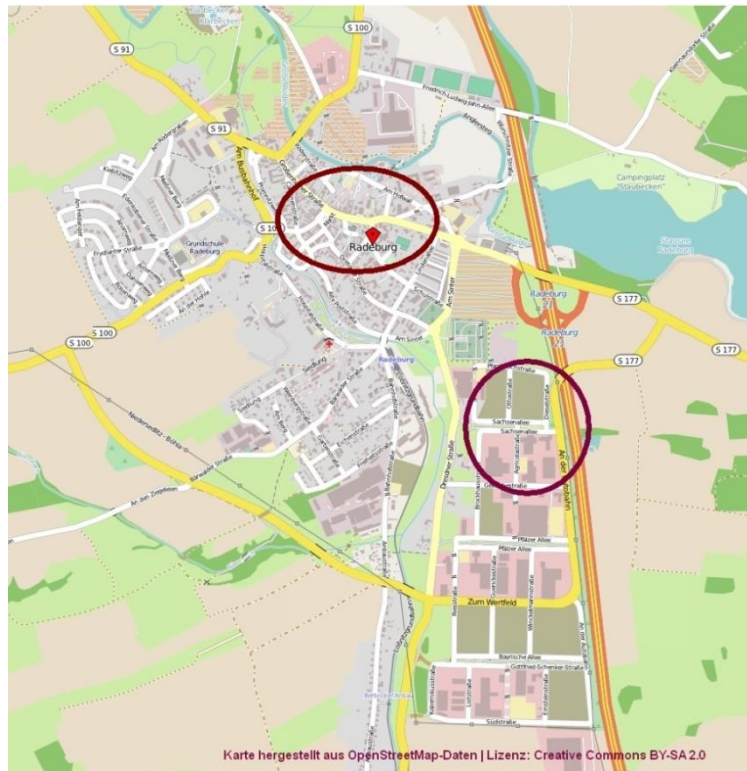
People pictures

With the registration to the competition you give the perpetual, non-exclusive rights to the SG Klotzsche, Abt. Ski or his legal representative for any Internet and print publications granted free of charge where these pictures arise in the context of the competition.



Routes / Arrival (I)

Saturday: City Center Radeburg



Deutsche Meisterschaften Rollski 2016 4. Dresdner Heidebogen-Rollskilauf

Parken auf dem Zentralparkplatz Innenstadt.

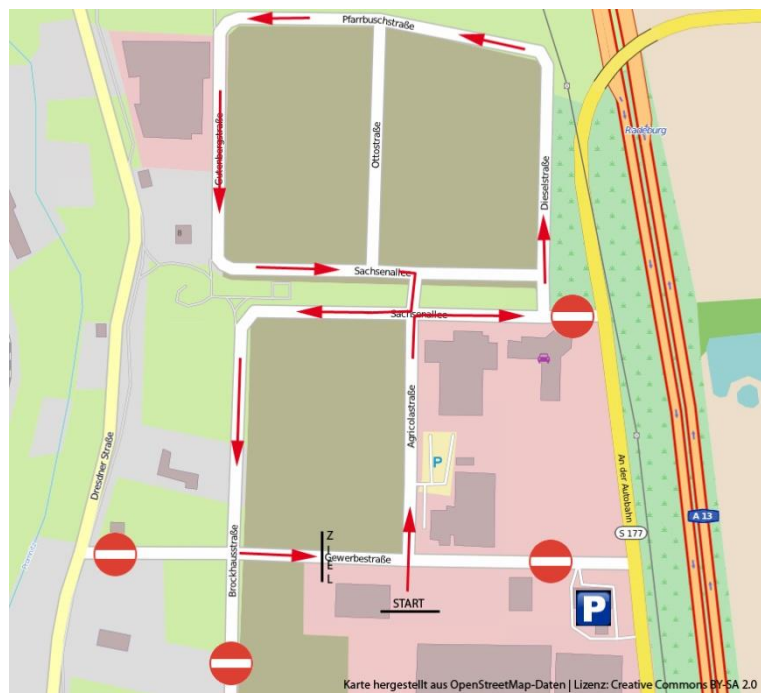
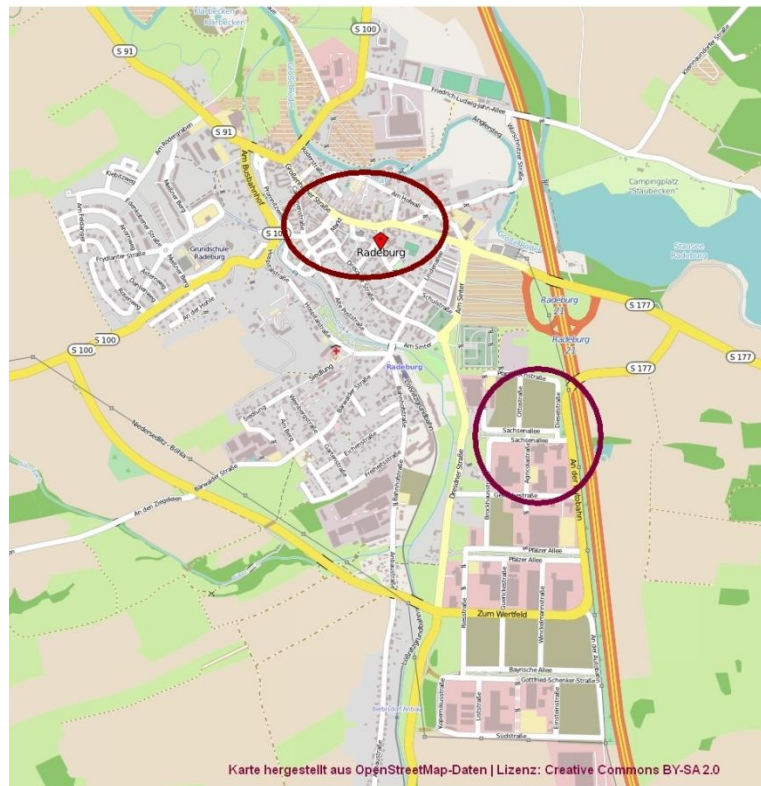
Zufahrt ab 14:00 Uhr ausschließlich über die S100 / Röderstraße
oder Kreisel / Lindenweg

Karte hergestellt aus OpenStreetMap - Daten, Creative Commons CC-BY 2.0



Routes / Arrival (II)

Sunday: Industrial Area Radeburg South



With friendly support from:

Heidebogen DRESDNER

Skiröller
magazin

**EURO
PART**
...more than parts

DEKRA

ikkclassic

RWS

nordicx
.com

DRUCKEREI VETTERS

myrollerski
made by Sport-Preußler
www.sportwelt-preussler.de

kronospann

**M
GH** **Metallbau
Georg Hagl GmbH**
Trennwand und Reinraum-Systeme
planen, konstruieren und montieren

Mensch
◇ Stadtcafé
◇ Konditorei
◇ Eisspezialitäten

DB **SCHENKER**

DSI

FILMSORTIMENT.de



Stadt Radeburg

HAHMANN ART
brillen & contactlinsenstudios

**IDEEN
WERK**
KROEMKE

SPORTENTWICKLUNG
DSV

SG Klotzsche e.V.

SVS
Skiverband Sachsen e.V.

A photograph of a rollski race in progress. In the center, a male athlete in a white and black racing suit with the number 229 and 'Siener' on his bib is looking forward. To his left, another athlete in a yellow and black suit with number 221 is visible. To the right, a third athlete in a blue and white suit is in a crouched starting position. Spectators are visible on the right side of the track. The background shows a residential area with houses and trees under a clear sky.

**Willkommen zum /
Welcome to**

**4. Juni 2016
City - Sprint**

**5. Juni 2016
Kinder-Rennen / Kids Race
Prolog & Verfolgung / Prolog & Pursuit**

**Championnats allemands
German Championships
Mistrzostwa Niemiec
Němečtí Mistrovství**

DSV BREITENSPORT
www.sg-klotzsche-ski.de/rollski-dm

